

# LA JOURNÉE DE LA MAIN ROUGE

- RED HAND DAY -



## QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le jour de la main rouge a lieu chaque année depuis 15 ans le 12 février. C'est la journée mondiale contre l'utilisation des enfants soldats. C'est un signe de protestation. La main rouge est le visage de notre mouvement.

*(Der Red Hand Day, also der Tag gegen den Einsatz von Kindersoldaten, ist seit 15 Jahren jedes Jahr am 12. Februar.)*

## LA MÉTHODE DES GROUPES ARMÉS

*(die Methode der bewaffneten Gruppen)*

Les enfants sont recrutés de force. La plupart du temps, ils sont kidnappés d'une manière violente. Les groupes armés profitent de la pauvreté des familles qui sont exploitées par les groupes armés.

*(Weltweit gibt es über 250 000 Kindersoldaten. Sie werden meistens gewaltsam zwangsrekrutiert.)*

## QUELS EFFETS LE FAIT D'ÊTRE SOLDAT A-T-IL SUR LES ENFANTS ?

*(Welche Auswirkungen hat das auf die Kinder?)*

L'enfance des enfants leur est enlevée. Ils sont séparés de leurs familles et forcés de faire des choses qui les traumatisent. Les enfants vivent dans des camps dans les conditions les plus terribles. Ils sont obligés de faire des choses qu'ils ne veulent pas faire, comme tuer des gens. Ils voient aussi leurs amis mourir.

Pour pouvoir commettre des crimes sans trop y réfléchir, on donne des drogues aux enfants.

*(Die Kinder werden von ihren Familien getrennt, werden gezwungen schreckliche Dinge zu tun die sie traumatisieren und werden ggf. unter Drogen gesetzt)*

## POURQUOI LES ENFANTS?(Wieso Kinder?)

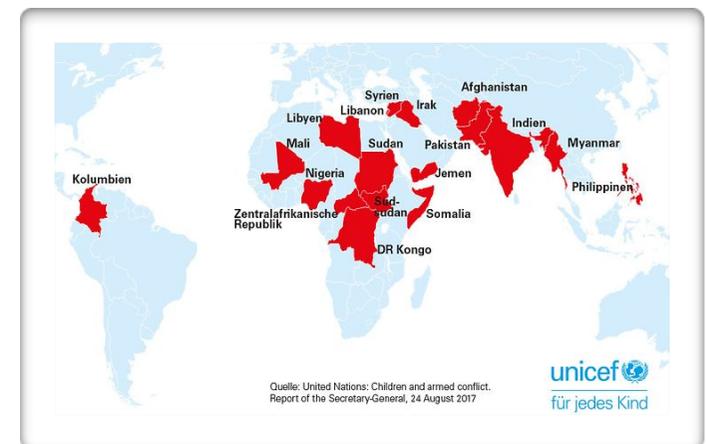
Il est plus facile de convaincre les enfants de faire quelques chose dont ils n'ont pas envie de faire. Ils ne coûtent pas autant d'argent que les adultes.

*(Es ist einfacher Kinder zu beeinflussen und günstiger sie als Soldaten einzusetzen, statt echte Soldaten zu bezahlen.)*

## LES DIMENSIONS *(Die Ausmaße)*

Bien que dans la plupart des pays il soit interdit aux enfants de participer à la guerre, on compte environ 250 000 enfants soldats dans le monde. Dans environ 20 pays, les violations des droits de l'homme les plus graves sont commises comme le recrutement d'enfants soldats, le meurtre et la mutilation d'enfants ou les attaques contre des écoles et des hôpitaux. En 2018, il y a eu un total de plus de 24 000 de ces violations les plus graves.

*(Auch wenn es in den meisten Ländern verboten ist, gibt es weltweit ca. 250 000 Kindersoldaten in über 20 Ländern. 2018 wurden mehr als 24 000 Verbrechen bezüglich der Kinder- und Menschenrechte festgestellt, bei denen Kinder nicht nur rekrutiert, sondern auch umgebracht oder verstümmelt worden sind.)*



## NOS REVENDICATIONS *(Unsere Forderungen)*

1. Aucun enfant de moins de 18 ans ne peut être utilisé ou entraîné dans des armées, groupes armés ou autres unités militaires.  
*(Kein Kind unter 18 Jahren soll als Soldat genutzt werden)*
2. Les personnes responsables ne doivent pas être oubliées.  
*(Bestrafung der Verantwortlichen)*
3. L'approvisionnement, la protection et l'asile politique pour les anciens enfant soldats.  
*(Versorgung, Schutz für ehemalige Kindersoldaten)*
4. Soutien financier/dons pour élargir les programmes d'aide aux enfants soldats  
*(Spenden und finanzielle Unterstützung)*
5. L'arrêt des exportations d'armes.  
*(Den Waffenexport zu stoppen.)*
6. Une enfance en paix pour tous les enfants.  
*(Eine friedliche Kindheit für alle Kinder.)*

Aucun enfant de moins de 18 ans ne doit être utilisé comme soldat, car tout enfant a droit à une enfance en paix. Nous voulons une protection, un soutien et des dons pour les enfants qui ont été soldats. Finalement, il ne faut pas oublier les personnes responsables.

## NOTRE OBJECTIF *(unser Ziel)*

Notre objectif est de mettre fin à l'utilisation des enfants comme soldats. Par nos actions, nous voulons montrer aux politiciens et à d'autres personnes importantes à quel point le problème est important.

Grâce à une large participation de différentes personnes, nous espérons l'aide de personnalités plus importantes pour atteindre notre objectif.

*(Unser Ziel ist es, dass es keine Kindersoldaten mehr gibt. Wir wollen durch unsere Aktionen wichtigere Leute auf dieses Problem aufmerksam machen, um ihre Unterstützung zu bekommen.)*

## VOTRE MAIN COMPTE. FAITES PARTIE DE NOTRE MOUVEMENT ET AIDEZ DES MILLIERS D'ENFANTS.

### PARTICIPER *(Mitmachen)*

Vous pouvez lancer votre propre action dans votre région. Vous trouverez le plus d'attention dans des endroits bien connus, par exemple dans la rue ou dans la cafétéria de votre école.

Tout ce dont vous avez besoin, c'est de la peinture au doigt rouge, du papier, assez de personnes pour participer et bien sûr la motivation pour faire quelque chose de bien.

*(Ihr könnt eure eigene Aktion starten. Alles was man dafür benötigt ist rote Fingerfarbe und Motivation etwas Gutes zu tun. Sucht Beteiligung an öffentlichen Orten, oder auch an eurer Schule.)*

## LES MÉDIAS SOCIAUX

Il n'est pas difficile de nous soutenir. Peignez votre main en rouge et prenez une photo de votre main, ou de votre empreinte. Vous pouvez alors facilement l'afficher sur instagram et écrire nos demandes et hastags.

*(Unterstütze uns, indem du ein Bild, deiner rot angemalten Hand, oder deines Abdrucks in den Sozialen Medien mit unseren Forderungen und Hashtags teilst.)*



